

INFORMACIÓN IMPORTANTE RELACIONADA CON LA PREPARACION Y ESTERILIZACION DE INSTRUMENTOS MEDICOS.

---

Estimados Señores,

Por favor lean las siguientes instrucciones cuidadosamente antes de usar los instrumentos.

**1. USO INICIAL**

Todos los instrumentos que se están utilizando por primera vez se deben limpiar a fondo, enjuagarse y luego esterilizarse antes de ser utilizados.

**2. TRATAMIENTO DE LOS INSTRUMENTOS DESPUÉS DE SU USO.**

- a) Los instrumentos podrían ser completamente limpiados y desinfectados inmediatamente. Por favor, siga las instrucciones del fabricante al usar productos de limpieza y desinfectantes.
- b) Los instrumentos que puedan desmontarse deben limpiarse y desinfectarse después de ser desarmados.
- c) La limpieza puede llevarse a cabo manualmente o con una máquina. Hay que tener cuidado de que se utilicen agentes únicamente limpieza y desinfectantes, que se cambiarán diariamente.
- d) Después de la desinfección química y la limpieza manual, todos los instrumentos siempre deben enjuagarse a fondo debajo de una fuente de agua corriente.
- e) La temperatura del agua usada en la máquina para la limpieza de los instrumentos no debe exceder los 45°C.
- f) Si la limpieza se lleva a cabo de forma manual o a máquina, nosotros le pedimos especialmente asegurarse de que la dosis que emplea sea la correcta para la limpieza de soluciones o que la combinación de desinfectante y solución de limpieza sea adecuada. Similar importancia se debe dar a la duración de tiempo que los agentes necesitan para desempeñarse correctamente y a la temperatura establecida.
- g) Los instrumentos con bisagras se deben abrir antes de ser utilizados.
- h) Por favor asegúrese de que las bandejas perforadas para instrumentos, cuando estén cargadas, no rebasen los 10 kg de peso.
- i) Por favor, tenga cuidado de que cuando se estén limpiando los instrumentos, estos estén dispuestos adecuadamente de manera que los fluidos puedan circular libremente.
- j) Los depósitos que quedan después del proceso de limpieza deben eliminarse por completo en el primer enjuague de la manera que se describe a continuación. La temperatura óptima para el enjuague final debe estar entre 70° y 90°C. Utilice sólo agua purificada en esta etapa de limpieza final.

- k) Los instrumentos deben secarse cuidadosamente después que se completa la limpieza y enjuague.
- l) Las piezas móviles, los bordes de corte de las tijeras y cizallas deben ser tratados con conservantes que son adecuados y a la misma vez fisiológicamente seguros.

### **3. PRUEBAS PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO**

- a) Los instrumentos deben ser revisados cuidadosamente y a fondo antes de cada ocasión en que se utilizan.
- b) Después de que cada vez que se limpian, los instrumentos deben ser macroscópicamente limpios, es decir, visiblemente libre de residuos de origen proteico y otra suciedad.
- c) Se debe tener cuidado en detectar las grietas, roturas y corrosión.
- d) Los instrumentos con manchas deben ser separados y sacados de funcionamiento para darles un tratamiento especial.
- e) Todas las partes móviles como por ejemplo puntas operativas y cuchillas deben ser revisadas con especial cuidado.
- f) La revisión debe llevarse a cabo de acuerdo con el grado en que se utilizarán los instrumentos.
- g) Los instrumentos que están dañados o tienen defectos deben separarse inmediatamente de los demás.

### **4. ESTERILIZACION**

- a) Todos los instrumentos quirúrgicos de acero inoxidable suministrados por nosotros pueden esterilizarse en autoclave.
- b) Por favor, siga las instrucciones operativas del fabricante cuando utilice autoclave. Todas las máquinas deben cumplir con todas las normas de calidad actuales y otras.
- c) Los instrumentos serán esterilizados y sometidos a autoclave<sup>1</sup> a una temperatura de 134 ° C.
- d) Material de envase de esterilización debe cumplir con todas las normas actuales.
- e) Los instrumentos con trinquetes o mecanismos de auto retención deben ser esterilizados abiertos o en la posición del primer trinquete.
- f) Por favor asegúrese de que las bandejas perforadas para instrumentos, cuando estén cargadas, no rebasen los 10 kg de peso.

### **5. GENERALIDADES**

- a) Todos los instrumentos quirúrgicos suministrados por nosotros se han examinado a fondo antes de ser enviados y salen de nuestra fábrica en perfecto estado. Deben evitarse los daños que pueda surgir como resultado del transporte, la limpieza, la conservación, la esterilización o almacenamiento.
- b) Por favor maneje siempre los instrumentos quirúrgicos con mucho cuidado.
- c) Los instrumentos deben ser almacenados en un lugar limpio y seco.
- d) Si usted tiene cualquier pregunta o problemas por favor contáctese con nosotros en cualquier momento:

Nos gustaría señalar que si no se siguen las instrucciones arriba mencionadas o si los instrumentos suministrados por nosotros no se emplean adecuadamente, todas las reclamaciones de garantía serán nulas y ustedes asumirán las consecuencias de ello.

---

<sup>1</sup> Una **autoclave** es un recipiente de presión metálico de paredes gruesas con un cierre hermético que permite trabajar a alta presión para realizar una reacción industrial, una cocción o una esterilización con vapor de agua.